

LINGUA ITALIANA *Seconda lingua straniera*

Gente *del* Mediterraneo



Educazione secondaria DECIMO ANNO

LIBRO DELLO STUDENTE

Gente *del* Mediterraneo

Ideazione e progettazione del volume

Massimo Vedovelli, Rettore dell'Università per Stranieri di Siena

Monica Barni, Università per Stranieri di Siena, coordinamento scientifico del progetto

Carla Bagna, Università per Stranieri di Siena, revisione del volume

Realizzazione del volume

Vincenza Bologna

Sabrina Maffei

Lara Porciatti

Il volume è il risultato della collaborazione unitaria di tutti gli autori. In particolare, Vincenza Bologna ha curato le unità 4, 5, 6; Sabrina Maffei ha curato le unità 1, 2, 3 e la realizzazione della Guida dell'insegnante; Lara Porciatti ha curato le unità di verifica 1, 2 e gli esercizi del volume degli esercizi.

Ideazione e progettazione del curriculum

Monica Barni

Cecilia Prezioso

Fiore Ricciardelli

Verifica del volume

Daad Kassem, coordinatrice della lingua italiana presso il Centro Pedagogico di Ricerca e Sviluppo della Repubblica Libanese.

Si ringraziano

S. E. Hassan Mneimneh, Ministro dell'Educazione e dell'Insegnamento Superiore della Repubblica del Libano;

Dr. Leila Meliha, Presidente del Centro Pedagogico di Ricerca e Sviluppo della Repubblica Libanese;

Dr. Fadi Yarak, Direttore Generale dell'Educazione;

S. E. Gabriele Checchia, Ambasciatore d'Italia in Libano;

Dr. Ennio Troili, Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Beirut.

Si ringraziano anche tutti i rappresentanti delle Istituzioni Libanesi e Italiane che, dal 2000, hanno promosso la realizzazione dei volumi *Gente del Mediterraneo*.



UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA



*Repubblica Libanese
Centro Pedagogico
di Ricerca e Sviluppo*



FONDAZIONE
MONTE DEI PASCHI
DI SIENA



Ministero degli Affari Esteri

Gente *del* Mediterraneo

LINGUA ITALIANA • *Seconda lingua straniera*

Educazione secondaria • **DECIMO ANNO**

LIBRO DELLO STUDENTE

2010



FONDAZIONE
MONTE DEI PASCHI
DI SIENA

Il volume è stato realizzato con
il contributo della Fondazione
Monte dei Paschi di Siena

© 2010 Università per Stranieri di Siena
Piazza Rosselli, 27-28 - 53100 Siena
Tel. +39 0577 240162/467
Fax +39 0577 240461
www.unistrasi.it

Centro Pedagogico di Ricerca e Sviluppo
Dekwaneh, Beyrouth, Lebanon
Tel. +961 1 683088
Fax +961 1 683090
www.crdp.org

Realizzazione grafica: Ester Chiocchia
Disegni: Donatella Marri



Stampa: CPRS www.crdp.org
Edizione 2010

مُقَدِّمَةٌ

يتابع المركز التربوي للبحوث والإنماء مع جامعة سينا للأجانب تعاونه الجاد والمثمر في تعميق الروابط الثقافية والتربوية التي تجمع لبنان وإيطاليا. وقد وصل هذا التعاون إلى مرحلة متقدمة تتمثل في تقييم تجربة تعليم اللغة الإيطالية في لبنان كلغة أجنبية ثانية والعمل على تطويرها بالوسائل والطرق التي تؤمن حاجات المتعلم. وإذا كان اللبناني حمل على عاتقه نقل الحرف والمعرفة فإن اللغة كانت جسره للتواصل والمثاقفة مع إيطاليا الثقافة والحضارة والإنسان.

لقد قام المركز التربوي للبحوث والإنماء بتقييم كتاب *Gente del Mediterraneo* للصف السابع الأساسي الذي وضعته جامعة سينا للأجانب وأجرت تعديلات عليه تناولت نقاطا تتعلق بالمضمون وبما يتناسب مع بيئة التلميذ اللبناني ومنظومة قيمه التي تتقاطع وتتشارك مع المنظومة الإنسانية للتلميذ الإيطالي.

وإذ يضع المركز التربوي للبحوث والإنماء كتاب *Gente del Mediterraneo* بين أيدي أساتذة اللغة الإيطالية وتلامذتها، فإنه يؤكد أن إقدامه على طبعه على نفقته ما هو إلا استمرار للتواصل التربوي بين لبنان وإيطاليا وتأكيد على الروابط الإنسانية والثقافية التي تجمع البلدين.

رئيسة المركز التربوي للبحوث والإنماء


الدكتورة ليلى مليحة

Prefazione

Con la nuova edizione dei volumi *Gente del Mediterraneo* prosegue l'impegno dell'Università per Stranieri di Siena per la diffusione della lingua italiana nel mondo. L'Università per Stranieri è costantemente impegnata nel campo della ricerca applicata al settore educativo e realizza iniziative che incidono positivamente sulla pratica didattica e promuovono l'innalzamento della sua qualità. *Gente del Mediterraneo* è una testimonianza di tale azione, che ha due obiettivi principali: creare uno strumento didattico di qualità; creare uno strumento per la diffusione dell'italiano in un Paese del Mediterraneo con il quale l'Italia ha una lunga tradizione di collaborazione. La nuova edizione di *Gente del Mediterraneo* prosegue le scelte metodologiche della prima edizione, e aggiorna i suoi contenuti e obiettivi formativi, pensati in modo specifico per un'area, quale quella mediterranea, che è luogo di incontro e di mescolanza di lingue, culture, società diverse: in tali processi l'Italia e la lingua italiana possono diventare ponti per un dialogo di pace. È con questa speranza che viene stampata quest'opera.

Massimo Vedovelli
Rettore dell'Università per Stranieri di Siena

Unità uno

Si torna a scuola	p.	9
L'oroscopo	"	10
Impariamo a comunicare: Imparo a dare consigli	"	10
Impariamo le parole: Imparo a dare consigli	"	12
Riflettiamo sulla lingua: Imperativo regolare; uso di <i>se</i>	"	16-17
Conosciamo l'Italia: credenze e superstizioni italiane; I gesti degli italiani	"	18-19
Adesso so...:	"	19

Unità due

Gli italiani e lo sport	"	20
Impariamo a comunicare: Imparo a esprimere un'opinione;	"	22-23
imparo a scrivere una lettera formale		
Impariamo le parole: Lo sport	"	24
Riflettiamo sulla lingua: Espressioni impersonali; avverbi di valutazione;	"	27
aggettivi comparativi con <i>di/che</i>		
Impariamo a conoscere l'Italia: I protagonisti dello sport italiano; <i>La Ferrari</i>	"	29
Adesso so...:	"	29

Unità tre

L'angolo dei libri	"	30
Impariamo a comunicare: Imparo a parlare di libri;	"	33
imparo a capire un questionario		
Impariamo le parole: La comunicazione; il libro	"	34
Riflettiamo sulla lingua: Pronome relativo <i>cui</i> ; uso di <i>anche se</i> ; uso di <i>ci</i> ;	"	36
Conosciamo l'Italia: La storia della lingua italiana;		
<i>Dal latino all'italiano; L'Impero romano da Augusto al V secolo d. C.</i>	"	38-39
Adesso so...:	"	39
VERIFICA 1:	"	40

Unità quattro

Un pomeriggio al museo	"	46
Impariamo a comunicare: Imparo a indicare la posizione di un oggetto;	"	48-49
imparo a esprimere un divieto		
Impariamo le parole: Il museo; i cartelli stradali	"	50
Riflettiamo sulla lingua: Preposizioni semplici e articolate;	"	52-53
aggettivi numerali ordinali		
Conosciamo l'Italia: Design, designer e architetti italiani;	"	54
<i>L'Auditorium di Roma di Renzo Piano</i>		
Adesso so...:	"	55

Unità cinque

Prova anche tu!	"	56
Impariamo a comunicare: Imparo a dare istruzioni; imparo a usare espressioni d'augurio	"	58-59
Impariamo le parole: Il tempo libero; gli hobby	"	60
Riflettiamo sulla lingua: Aggettivi e pronomi indefiniti; avverbi di modo in <i>-mente</i>	"	62-63
Conosciamo l'Italia: Invenzioni e scoperte; <i>Il genio di Leonardo da Vinci</i>	"	64
Adesso so...:	"	65

Unità sei

Il giorno della premiazione	"	66
Impariamo a comunicare: Che cosa ho imparato?	"	68
Impariamo le parole: Che cosa ho imparato?	"	70
Riflettiamo sulla lingua: Come ho imparato?	"	72
Conosciamo l'Italia: Che cosa ho imparato dell'Italia?	"	74
Adesso so...:	"	75
VERIFICA 2:	"	76
TAVOLA DEI VERBI:	"	83